

# Advancing Immigrants. Dance. Arts. 2019



## HIGHLIGHTS

- The majority of the immigrant dance workforce studied (71%) identified as **first-generation immigrants** with almost half of respondents (44%) having been based in the United States for more than 15 years.
- Nearly half (47%) of the immigrant dance workforce studied stated modern, contemporary, and/or postmodern **dance genres** as their main practice with folklore and traditional dance forms as the next most popular.
- The **most common countries of origin** for the immigrant dance workforce studied (United States and Mexico) differ from those of the City's population (Dominican Republic and China).
- As is the case with the wider dance workforce, while the concentration of immigrant dance workers studied is highest in Manhattan, **the majority of immigrant respondents** (68%) is based outside the borough.
- The immigrant dance workforce studied is just as or **more ethnically and racially diverse** than the city's foreign-born population (with only 6% of survey respondents identifying as white non-Hispanic) in every ethnic and racial category, encouraging the application of intersectional and racially explicit frameworks to programs for and by immigrant artists.
- 5% of respondents **identified as disabled**, which is out of step with the City's overall percentage (11%) of foreign-born disabled New Yorkers. A large 2011 study about disability among recent U.S. immigrants concluded that immigrants from all regions of the world were less likely to report disabilities, encouraging the application of intersectional frameworks for engaging disabled immigrants in dance.

- The immigrant dance workforce studied **skews female**, outpacing the City's foreign-born population that identifies as female (53%).
- The percentage of the immigrant dance workforce studied **identifying as LGBTQ+** is substantial at 19%.
- The immigrant dance workforce studied skews young, with 60% of respondents being Millennials and 26% belonging to Generation X indicating an **opportunity for increased engagement of aging populations**.
- Despite being dance artists or workers, almost one-fourth (22%) of the immigrant dance workforce studied **does not receive income for dance-related activities**.
- The immigrant dance workforce studied ranked **affordable presentation space and living wages** as their highest needs, followed by affordable development space; affordable healthcare; affordable living space; affordable training; supplies and equipment; technical assistance, networking opportunities, and affordable legal assistance, among others.
- Only a slim percentage of the immigrant dance workforce studied stated that they were **able to identify and access all the resources** to fulfill their needs (11% and 5% respectively).
- The majority of the immigrant dance workforce studied is **working predominantly outside the nonprofit structure**, with 40% working as an independently/privately financed artist or group and 17% working as a fiscally sponsored artist or group.
- The overwhelming majority of the immigrant dance workforce studied indicated **working in disciplines in addition to dance** (88% working across an average of 1.89 other disciplines) **and in multiple roles in the dance field** (87% working an average of 3.5 roles).



## INFORMACIÓN DESTACADA

- La mayoría de la fuerza laboral de danza inmigrante estudiada (71%) se identificó como **inmigrante de primera generación** con casi la mitad de los encuestados (44%) residiendo en los Estados Unidos por más de 15 años.
- Casi la mitad (47%) de la fuerza laboral de danza inmigrante declaró que los **géneros de danza** moderna, contemporánea y/o posmoderna eran su práctica principal seguidos en popularidad por el folclor y danzas tradicionales.
- Los **países de origen más comunes** para la fuerza laboral de danza inmigrante estudiada (Estados Unidos y México) difieren de los de la población de la ciudad (República Dominicana y China).
- Como es el caso de la fuerza laboral de danza más amplia, mientras que la concentración de trabajadores de danza inmigrantes estudiados es mayor en Manhattan, **la mayoría de los encuestados inmigrantes** (68%) se encuentra fuera del condado.
- La fuerza laboral de danza inmigrante estudiada es tan o **más étnica y racialmente diversa** que la población nacida en el extranjero (con solo el 6% de los encuestados identificados como blancos no hispanos) en todas las categorías étnicas y raciales, promoviendo la aplicación de marcos de referencia interseccionales y racialmente explícitos a programas por y para artistas inmigrantes.
- 5% de los encuestados se **identificaron como discapacitados**, lo que está fuera de sintonía con el porcentaje general (11%) de neoyorquinos discapacitados nacidos en el extranjero. Un importante estudio de 2011 sobre la discapacidad entre los inmigrantes recientes de los Estados Unidos concluyó que los inmigrantes de todas las regiones del mundo tenían menos probabilidades de reportar discapacidades, alejando la aplicación de marcos intersectoriales para involucrar a los inmigrantes discapacitados en la danza.
- La fuerza laboral de danza inmigrante estudiada muestra un **sesgo femenino**, superando a la población de la ciudad nacida en el extranjero que se identifica como mujer (53%).

- El porcentaje de la fuerza laboral de danza inmigrante estudiada que se **identifica como LGBTQ +** es sustancial, situándose en el 19%.
- La fuerza laboral de danza inmigrante estudiada muestra sesgos jóvenes, con 60% de los encuestados siendo Millennials y 26% perteneciendo a la Generación X, lo que indica una **oportunidad para aumentar la participación de poblaciones mayores**.
- A pesar de ser artistas o trabajadores de la danza, casi una cuarta parte (22%) de la fuerza laboral de danza inmigrante estudiada **no recibe ingresos por actividades relacionadas con la danza**.
- La fuerza laboral de danza inmigrante estudiada clasificó **el espacio de presentación asequible y los salarios dignos** como sus necesidades más altas, seguidas de espacio de desarrollo asequible, servicios de salud asequibles, vivienda asequible, entrenamiento asequible, suministros y equipos, asistencia técnica, oportunidades de trabajo en red y asistencia legal asequible, entre otros.
- Solo un pequeño porcentaje de la fuerza laboral de danza inmigrante estudiada indicó que **pudo identificar y acceder a todos los recursos** para satisfacer sus necesidades (11% y 5% respectivamente).
- La mayoría de la fuerza laboral de danza inmigrante estudiada **trabaja predominantemente fuera de la estructura de organizaciones sin fines de lucro**, con un 40% trabajando como artista o grupo financiado de forma independiente o privada y el 17% trabajando como artista o grupo patrocinado fiscalmente.
- La gran mayoría de la fuerza laboral de danza inmigrante estudiada indicó **trabajar en otras disciplinas además de la danza** (88% trabajando en un promedio de otras 1.89 disciplinas) y **en múltiples roles en el campo de la danza** (87% trabajando en un promedio de 3.5 roles).



# 移民。舞蹈。藝術。之推進 2019



## 研究報告要點

- 研究中，大多數移民舞蹈勞動力 (71%) 認定為**第一代移民**，其中近一半受訪者 (44%) 於美國居住超過15年。
- 研究表示，近半數 (47%) 的移民舞蹈勞動力認為其主要練習為現代、當代和/或後現代**舞蹈類型**，而民俗及傳統舞蹈形式為次受歡迎的舞蹈形式。
- 研究顯示移民舞蹈勞動力中**最常見的原籍國** (美國和墨西哥) 與該市人口 (多明尼加共和國和中國) 不同。
- 如同較廣泛之舞蹈勞動力定義，雖在研究中於曼哈頓島的移民舞蹈工作者集中度最高，但多數移民受訪者 (68%) 居住於曼哈頓區外。
- 研究的移民舞蹈勞動力中，每一民族及種族類別中與該城市的外國出生人口 (僅6%受訪者認定為非西班牙裔白人)，在**民族及種族多樣性上**一同樣甚或更多樣化。(數據) 鼓勵在給針對移民藝術家的規劃項目以及藝術家自身計畫上，多運用具交叉重疊性與種族明確的框架。
- 5%的受訪者**認定為身心障礙者**，此與該市外國出生之身障紐約人的總體比例 (11%) 不一致。一項2011年，關於新近移民之身障狀態的較大型研究所得結論為：來自世界各地的移民較無可能報告其身障狀態，應鼓勵應用具交叉重疊性的架構吸引身障移民舞蹈者的參與。
- 移民舞蹈勞動力研究呈現**女性為重**，超出了該市外國出生的女性人口 (53%)。
- 此移民舞蹈勞動力研究中，**認定為LGBTQ +**者之百分比為顯著的19%。
- 移民舞蹈工作者研究中年輕人為重，60%受訪者是千禧一代，26%屬於X世代，此數據表明**老齡人口的參與度的機會增加**。
- 即便身為舞蹈藝術家或工作者，近四分之一 (22%) **的移民舞蹈勞動力並未從舞蹈相關活動中獲得收入**。
- 移民舞蹈勞動力研究中，**經濟實惠的展演空間與生活工資並列為最高需求**，其次為可負擔的發展空間；其他包括：實惠醫保；可負擔的居住空間；可負擔的訓練課程，用品和設備；技術援助，社交機會及可負擔的法律援助等。

- 研究中，僅極少數百分比的移民舞蹈勞動力表示能夠找到，識別並獲取所有資源以滿足其需求（分別為11%和5%）。
- 研究中，多數移民舞蹈勞動力主要在非營利組織架構之外工作，其中40%在獨立/私人資助的藝術家或團體中工作，而17%則在受財政資助的藝術家或團體中工作。
- 研究中，絕大多數移民舞蹈勞動力表明有具有在除了舞蹈以外的領域中工作的專長，（88%，平均1.89個其他專長），以及在舞蹈範疇中擔任多種角色（87%，平均3.5個不同職位的工作）。

